

## Sumario Ejecutivo - Panel Asesor del Recinto Ferial de Petaluma 2022

---

### 1. Visión general del proyecto

---

El recinto ferial de Petaluma es el corazón de la ciudad, y su futuro debe decidirse a través de una participación comunitaria sólida e inclusiva.

El Recinto Ferial es una propiedad municipal de 55 acres (1 Hect. = 2.47 Acres), ubicada en el centro que ha influido en las vidas de muchas personas en Petaluma y más allá: asistentes a la feria, trabajadores, clientes, visitantes, estudiantes y muchos más. Pero su futuro es incierto. Durante los últimos 50 años, la Ciudad de Petaluma ha arrendado la propiedad a la Asociación Agrícola del 4to Distrito, que gestiona la Feria de Sonoma-Marin, que es quien determina el uso de la propiedad. El actual contrato de arrendamiento expirará en diciembre del 2023.

La ciudad debe decidir ahora lo que viene para la icónica propiedad de Petaluma. El futuro del Recinto Ferial es una de las decisiones más importantes que tiene ante sí la ciudad en 2022-23, y es esencial tener una visión de la propiedad que refleje los objetivos de la comunidad. Esto requerirá una amplia y profunda participación del público.

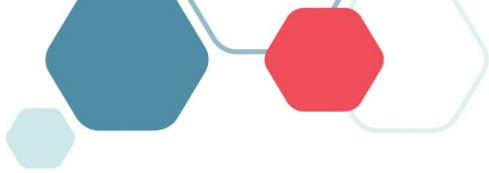
Proponemos un nuevo proceso de asesoramiento colaborativo capaz de gestionar cuestiones de gran complejidad e intensidad: un Panel Seleccionado por Lotería diseñado y coordinado por una organización sin fines de lucro llamada Healthy Democracy. Este proceso situará a la comunidad en el centro del proceso de toma de decisiones del Recinto Ferial y dará prioridad a la accesibilidad universal. Dará poder a voces nuevas y diversas para impulsar decisiones sobre este querido recurso de la comunidad.

#### ¿Cómo será seleccionado este panel?

A Lottery-Selected Panel will guarantee representation across Petaluma's many diversities – and will bring many new voices into the conversation around the future of the Fairgrounds. Residents will be invited to participate, through a mailing sent to 10,000 randomly selected residential addresses. Based on prior programs of this kind, we expect an approximate 3% response rate to the invitation (about 300 responses).

Un panel seleccionado por sorteo garantizará la representación en todas las diversidades de Petaluma y traerá muchas voces nuevas a la conversación sobre el futuro del recinto ferial. Se invitará a los residentes a participar a través de un correo enviado a 10.000 direcciones residenciales seleccionadas al azar. Basándonos en programas anteriores de este tipo, esperamos una tasa de respuesta aproximada del 3% a la invitación (alrededor de 300 respuestas).

Luego, en un evento público de selección de lotería, se seleccionará un panel de 36 personas, mediante un proceso que es anónimo y aleatorio, pero que también selecciona un panel representativo de la demografía de la comunidad. Las categorías demográficas incluirán la edad, el género, la raza/etnia, la ubicación, el estado de la



## Sumario Ejecutivo - Panel Asesor del Recinto Ferial de Petaluma 2022

---

vivienda, el nivel educativo y la experiencia de una discapacidad. Los objetivos demográficos se basarán en la población de edades comprendidas entre los 5 - 12 años, y se tomará una muestra excesiva de algunos grupos que anteriormente han estado poco representados en los procesos de la ciudad.

### **¿Cómo será el proceso accesible a todos los miembros de la comunidad?**

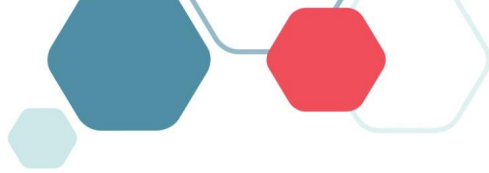
Este proceso llevará la accesibilidad en la participación pública a un nuevo nivel. Los panelistas recibirán 20 dólares por hora por su tiempo de deliberación. También se les proporcionarán las facilidades que necesiten para participar plenamente en el proceso, como el cuidado de niños o ancianos, costos de transporte, computadoras portátiles y soporte técnico, y los servicios de acceso lingüístico (interpretación y traducción). Aunque no todos los miembros de la comunidad serán seleccionados para participar en el panel, el proceso descrito en esta propuesta forma parte de un proceso más amplio de la ciudad para involucrar a toda la comunidad en la visión del Recinto Ferial. Esta propuesta se suma a, y no reemplaza, a los demás esfuerzos de participación pública de la ciudad. Para obtener más información sobre el proceso más amplio de participación de la ciudad, consulte el Plan de aporte de la Comunidad)

### **¿Cómo el Panel llevará a cabo su trabajo?**

Then, the Panel will select numerous presenters of its own, conduct a site visit, receive the results of equity-based community outreach, and gather additional information as needed. The Panel will also thoroughly consider Panelists' own lived experiences related to the Fairgrounds. Gathering this uniquely diverse range of expertise comprises about a third of Panel's total work hours.

Los Paneles Seleccionados por Lotería son un nuevo tipo de colaboración en la elaboración de políticas, con mucho tiempo para considerar los numerosos puntos de vista y fuentes de información sobre el tema en cuestión. El panel se reunirá en el transcurso de tres fines de semana largos (si es en persona) o en sesiones semanales regulares (si es en línea). Comenzará su trabajo con una sólida fase de recopilación de información, que abarcará la historia y el contexto del tema, así como una amplia gama de perspectivas sobre el futuro del Recinto Ferial. Los Panelistas recibirán material de antecedentes y escucharán a presentadores introductorios, con todos los materiales y presentadores seleccionados por un grupo diverso de las partes interesadas. Luego, el Panel seleccionará a numerosos ponentes, realizará una visita al recinto, recibirá los resultados del alcance comunitario basado en la equidad y recopilará información adicional según sea necesario. El Panel también considerará minuciosamente las propias experiencias vividas por los Panelistas en relación con el Recinto Ferial. La recopilación de esta gama única y diversa de experiencia comprende aproximadamente un tercio del total de horas de trabajo del Panel.

A continuación, el panel pasará a la fase de deliberación, en la que se crearán principios rectores, se explorarán visiones a largo plazo para el lugar y, por último, se elaborarán recomendaciones sobre el futuro del Recinto Ferial. Todas las deliberaciones están diseñadas para que se lleven a cabo en sesiones de trabajo iterativas en grupos pequeños y grandes, moderadas por un equipo de personal profesional del proceso e informadas por décadas de investigación sobre la toma de decisiones colaborativa



## Sumario Ejecutivo - Panel Asesor del Recinto Ferial de Petaluma 2022

---

eficaz, y por los mismos asesores y panelistas. (Para obtener más información, consulte la Sección 3g. Visión general del proceso del Panel).

### ¿Cuál es el calendario propuesto?

Tras reunirse por separado con los subcomités de planificación del Recinto Ferial del Concejo Municipal y la Junta de la Feria de Sonoma-Marin, el personal realizó una reunión conjunta con ambos subcomités el 18 de enero para debatir este concepto y recibir el testimonio del público. Con los comentarios del público y de ambos subcomités, el personal de la Ciudad presentó esta propuesta al Concejo Municipal el 28 de febrero. El proceso fue aprobado por unanimidad.

Healthy Democracy enviará la invitación por correo a los posibles Panelistas a mediados de marzo, realizará la "lotería democrática" para seleccionar el panel, reunirá a los asesores de las partes interesadas, creará conciencia pública sobre el proceso y gestionará toda la logística, el diseño del proceso y la facilitación del propio panel. El Panel se reunirá como se ha descrito anteriormente y publicará tres informes redactados por los panelistas a lo largo del proceso, que se presentarán directamente a los entes decisorios.

Esta propuesta también prevé 15 horas adicionales de tiempo de trabajo del Panel tras dar a conocer su informe final. Durante este periodo, el Panel se involucrará más con la comunidad y los entes decisorios sobre sus recomendaciones, y tendrá la oportunidad de responder a cualquier nueva consideración política, hasta que se tome una decisión final.

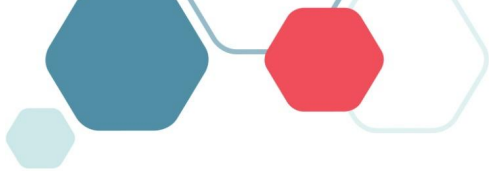
### ¿Cómo serán involucradas las Partes Interesadas?

Las Partes Interesadas participarán a lo largo del proceso del Panel para informar sobre los planes del proyecto, seleccionar información para los Panelistas y presentar información directamente al Panel. Healthy Democracy comenzará a involucrar a las Partes Interesadas realizando entrevistas iniciales para evaluar el panorama político y compartir información sobre el proceso propuesto con los principales líderes locales.

Las organizaciones de las Partes Interesadas serán nominadas por el personal de la Ciudad, aprobadas por el Consejo Municipal, e invitadas a participar en un Comité Asesor Informativo (IAC) por Healthy Democracy. La función principal del IAC es la de recopilar información equilibrada y de calidad para el Panel. El IAC estará formado por diversos representantes de las Partes Interesadas, que pueden incluir al personal, inquilinos, vecinos, defensores de la comunidad y cualquier otra persona interesada en el futuro del lugar.

El IAC realizará las siguientes actividades dentro de este proceso:

1. Seleccionar información introductoria sobre el tema a tratar.
2. Seleccionar a los presentadores iniciales para que proporcionen el contexto al Panel.
3. Recopilar una lista de posibles presentadores adicionales, para ayudar al Panel cuando seleccione su propia lista de presentadores.



## Sumario Ejecutivo - Panel Asesor del Recinto Ferial de Petaluma 2022

---

4. Proporcionar supervisión y retroalimentación del proceso durante la fase de recopilación de información del proyecto, lo que incluye dirigir a los diseñadores del proceso de Healthy Democracy para que realicen cambios de alto nivel antes de la primera reunión del Panel.

Las Partes Interesadas que no sean seleccionadas en el IAC tendrán la oportunidad de presentarse ante el Panel seleccionado por lotería y ofrecer sus comentarios a lo largo del proceso.

### ¿Qué aportará el Panel?

Se le pedirá al Panel que proporcione una serie de informes de políticas que respondan a la pregunta: "¿Cómo podríamos utilizar la propiedad del Recinto Ferial de la ciudad para crear las experiencias, actividades, recursos y lugares que nuestra comunidad necesita y desea ahora y en un futuro previsible?" Los tres informes son desarrollados, escritos y editados exclusivamente por los propios Panelistas:

- Principios: una lista priorizada de valores fundamentales, criterios de toma de decisiones, intereses clave y actividades importantes que cualquier recomendación final debe tener en cuenta.
- Vías: un resumen de las posibilidades y visiones para lugar del Recinto Ferial, incluyendo las opciones consideradas y los fundamentos basados en la experiencia vivida y la evidencia externa.
- Informe final: las recomendaciones finales del panel, incluyendo el uso o usos y fundamentos preferidos del terreno del Recinto Ferial, las opiniones discrepantes y los detalles de apoyo.

### ¿Qué ocurrirá con los aportes del Panel?

Los informes del Panel se entregarán a la Junta de la Feria y al Consejo Municipal, a quienes se les pedirá que los consideren a fondo y respondan públicamente a estas. El público tendrá la oportunidad de participar en las recomendaciones del Panel, y el Concejo utilizará el asesoramiento del Panel para determinar los próximos pasos para la propiedad del Recinto Ferial, la relación de la Ciudad con la Junta de la Feria de Sonoma-Marin, y la visión y la designación del uso del suelo para el lugar en la actualización del Plan General de la Ciudad. El Panel se volverá a reunir varias veces durante el resto del proceso de toma de decisiones, para aclarar sus recomendaciones, considerar cualquier pregunta adicional y responder a nuevos desarrollos de políticas.

### ¿Cuánto costará este nuevo enfoque?

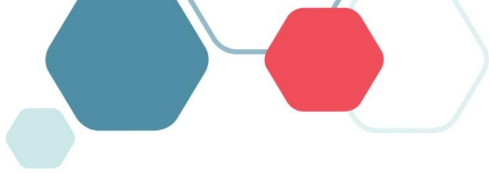
Este enfoque implica pagar a los panelistas y reembolsarles por su tiempo y gastos. Esto hará que el Panel sea universalmente accesible para todos los miembros de nuestra comunidad. (Para una información más detallada.

---

**Remuneración y gastos de los panelistas**, incluidos estipendios, alimentos y

26%

---



## Sumario Ejecutivo - Panel Asesor del Recinto Ferial de Petaluma 2022

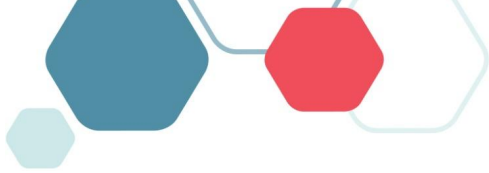
reembolso por transporte y cuidado de niños/ancianos	
<b>Divulgación y compromiso</b> , incluyendo una carta de invitación multilingüe y una sólida campaña de divulgación y comunicación	6%
<b>Servicios de equidad y accesibilidad</b> , incluidos los servicios de traducción e interpretación simultánea, divulgación y apoyo de equidad, soporte técnico para Panelistas y préstamo de hardware según sea necesario, como computadoras portátiles y puntos de acceso	20%
<b>Diseño y coordinación de procesos</b> , incluido el diseño de procesos, la gestión de proyectos, un equipo de moderadores profesionales (un 40 % de esta partida) y soporte en la sala	41%
<b>Logística</b> , incluida la coordinación de videoconferencias, contingencias y viajes, alojamiento y alimentación del personal de Healthy Democracy.	7%
<b>Costo Total</b>	aprox. \$425,000

## 2. Objetivo y Justificación del Proyecto

### a. ¿Por qué este tema está siendo revisado?

Esto estará lejos de ser la primera discusión sobre el futuro del Recinto Ferial. El recinto ferial, propiedad de la ciudad, es un destino emblemático y una parcela central que afecta a todos los miembros de la comunidad. El recinto de 55 acres (1 Hect. = 2.47 Acres), proporciona muchos servicios valiosos, alberga numerosas empresas y organizaciones sin fines de lucro y ha sido sede de innumerables eventos. Tras décadas de colaboración, el contrato de arrendamiento entre la ciudad y la Feria de Sonoma-Marin expirará en diciembre de 2023. Las conversaciones públicas sobre los usos futuros del sitio resurgieron en enero de 2020, cuando el Concejo Municipal y la Junta de la Feria celebraron una reunión pública para discutir la participación de la comunidad en el tema. Dada la pandemia de Covid-19, el proceso esbozado en esa reunión quedó en suspenso. Dada la pandemia de Covid-19, el proceso trazado en esa reunión quedó en suspenso. El proceso descrito en esta propuesta es una continuación de ese trabajo. Los miembros de la comunidad, los funcionarios públicos y los numerosos grupos de usuarios del Recinto Ferial tienen interés en guiar de forma colaborativa el futuro de este querido recurso.

Este proyecto también existe en un contexto político más amplio. La ciudad está actualmente inmersa en la actualización del Plan General, que debe presentar al Estado en enero del 2023. La visión de la comunidad para el Plan General se llevará a cabo a principios de 2022.



## Sumario Ejecutivo - Panel Asesor del Recinto Ferial de Petaluma 2022

---

### b. ¿Por qué se emplea este método?

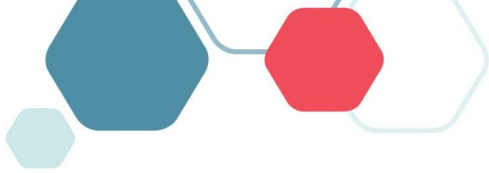
La ciudad desea emplear este proceso para ampliar y profundizar el compromiso público en torno a un tema importante en Petaluma: el futuro de la propiedad del Recinto Ferial. Con las ideas que compiten para el futuro del Recinto Ferial, la ciudad desea participar en un proceso público altamente colaborativo para ayudar a determinar cómo esta propiedad particularmente importante sirve a los residentes y a todos los usuarios potenciales en el futuro.

Para brindar el nivel adecuado de amplitud y profundidad, la ciudad ha contratado a Healthy Democracy, una organización no partidista sin fines de lucro, para proponer un nuevo tipo de participación pública para Petaluma, un Panel Seleccionado por Lotería (LSP). Los LSP son únicos tanto en cuanto a quién está en la sala -personas de la vida cotidiana, representativas de la demografía de la ciudad, seleccionadas por sorteo- como a lo que ocurre en la sala -un proceso de toma de decisiones radicalmente colaborativo, que está diseñado para manejar cuestiones de gran complejidad e intensidad de una manera que pocos otros procesos pueden. Este proceso será uno de los componentes del sólido proceso de participación pública de la ciudad en el Recinto Ferial, que incluirá otros numerosos métodos para recopilar los aportes de las Partes Interesadas y de la comunidad en general.

### c. ¿Qué hace diferente a un Panel seleccionado por Lotería?

Aunque los Paneles seleccionados por lotería actúan en el papel de un Comité Asesor público, sus principios y prácticas difieren de los comités asesores estándar en una serie de aspectos clave:

- a. Los panelistas son seleccionados por lotería democrática – una muestra aleatoria estratificada de residentes mayores de 16 años, un microcosmos de la comunidad en una sala. Dado que los paneles seleccionados por sorteo están compuestos por residentes que normalmente no se ofrecen como voluntarios para otros procesos de la ciudad, son capaces de un arbitraje más deliberativo de temas políticos tensos.
- b. Las partes interesadas y los grupos de interés no están ausentes del proceso, pero no forman parte del propio Panel. Más bien, participan en el proceso de dos maneras principales:
  - i. Una selección diversa de partes interesadas forma parte de un Comité Asesor Informativo que supervisa la imparcialidad y la calidad de la información que se aporta inicialmente al proceso, y
  - ii. Una amplia gama de Partes Interesadas se presenta ante el Panel durante el proceso.
- c. Aunque sólo ofrece recomendaciones, el Panel se asemeja más a un consejo, una comisión u otro órgano decisorio que a un típico comité consultivo. El personal sirve al Panel en funciones de apoyo, en lugar de dirigir. Este cambio de paradigma se refleja en el diseño del proceso, el estilo de moderación y el presupuesto, con alrededor de  $\frac{1}{4}$  a  $\frac{1}{3}$  de los fondos del proyecto pagados a los panelistas como estipendios o reembolsos.



## Sumario Ejecutivo - Panel Asesor del Recinto Ferial de Petaluma 2022

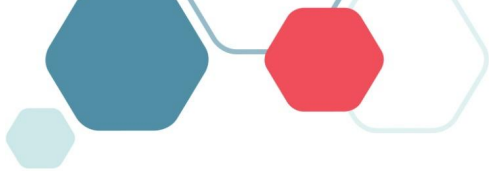
---

- d. El Panel reúne una amplia gama de pruebas. Además de las Partes Interesadas, el Panel generalmente escucha a presentadores expertos, tanto del personal como no miembros del personal, y dispone de tiempo suficiente para revisar los documentos y hacer preguntas a todos los ponentes, y puede llamar a sus propios ponentes. También puede recibir otras aportaciones del público, como datos de encuestas, sesiones de escucha, visitas a pie, etc. - o realizar talleres abiertos al público.
- e. El Panel participa en largas deliberaciones en torno a los valores y principios fundamentales, antes de profundizar en cualquier solución política. Estas discusiones buscan el entendimiento mutuo y objetivos compartidos, pero no fuerzan el consenso. Al igual que con el resto del proceso, son moderados profesionalmente y siguen un diseño de proceso detallado establecido de antemano, sin dejar de ser flexibles a las necesidades del Panel.
- f. El Panel tiene la oportunidad de participar en ciclos de retroalimentación en profundidad con el personal técnico, para revisar las políticas propuestas en detalle.
- g. Por lo tanto, las recomendaciones del Panel es sustancial, incluyendo ambos:
  - i. Los criterios en los que cree que debe basarse cualquier decisión, y
  - ii. Recomendaciones políticas detalladas (o una revisión de las propuestas existentes).
- h. Para llevar a cabo estas importantes tareas, los Paneles son procesos públicos altamente eficientes, sin dejar de ser entornos cómodos, de apoyo y de colaboración para los Panelistas.
- i. Dado que los Paneles seleccionados al azar incluyen personas de muchos ámbitos de la vida, se enfatiza la accesibilidad universal. Los panelistas reciben un estipendio y se les reembolsa los gastos de transporte, cuidado de los niños y personas mayores. Dependiendo de si el proceso es presencial o en línea, los panelistas también pueden recibir alimentos, asistencia logística, tecnología de préstamo, acceso a Internet de punto de acceso u otras adaptaciones. Tanto el proceso presencial como la logística extra presencial tratan de adaptarse a las necesidades específicas de los panelistas, proporcionando servicios de apoyo como traducción y tecnología de asistencia y adaptándose a los diferentes estilos de aprendizaje.

### d. Contexto de la Toma de Decisiones

El trabajo de este Panel será asesorar al personal de la Ciudad, la Junta de la Feria de Sonoma-Marin y el Concejo. La Ciudad ofrece dos garantías como parte del proceso de toma de decisiones del Recinto Ferial:

- Que las recomendaciones del Panel se considerarán a fondo, con respuestas sustanciales por escrito proporcionadas al Panel tras la finalización de cada uno de los aportes del Panel.
- Que el personal de la Ciudad, incluidos los expertos técnicos, proporcione detalles completos al Panel sobre el contexto de toma de decisiones cuando se le solicite, pero no limitará el trabajo del grupo más allá de la pregunta inicial.



## Sumario Ejecutivo - Panel Asesor del Recinto Ferial de Petaluma 2022

---

Además de informar oficialmente a la ciudad y a la Junta de la Feria, los miembros del Panel (o el panel en su conjunto) pueden optar por hablar públicamente sobre su trabajo, sin restricciones por parte de Healthy Democracy o de la ciudad de Petaluma. De hecho, el personal, los socios y el presupuesto del proyecto ayudarán a fomentar estas oportunidades.

El Panel también tendrá varias oportunidades diseñadas para escuchar al público en general y tendrá plena autoridad para involucrar aún más al público como lo desee.